MR. T. KUMARA PILLAI: Will the Government be pleased to call for such a statement?

MR. N. NILAKANDA PILLAI: The answer is contained in the answer already given to part (*b*).

Cases of Robbery between Nemam and Parassala.

257. MR. M. N. PILLAI: (*a*) Are the Government aware that there have been many instances of highway robbery between Nemam and Parassala during night-time?

(*b*) Will the Government be pleased to state how many such cases have been reported and investigated and how many brought to conviction?

MR. S. PARAMESVARA AIYAR: (*a*) & (*b*) There was only one reported case of highway robbery between Nemam and Parassala. The case was reported in Kanni, 1097, in the Neyyattinkara Station. The accused was arrested with the stolen property and convicted.

MR. M. N. PILLAI: Are the Government aware that an attempt was made, about two months ago, on a member of this Council near the 14th milestone on the main southern road?

MR. S. PARAMESVARA AIYAR: The answer is in the negative.

MR. M. N. PILLAI: Are there any reported cases of theft in the above area, and if so, how many?

MR. S. PARAMESVARA AIYAR: I claim notice.

Cattle killed by Wild Animals.

258. MR. T. M. CHIDAMBARATANU PILLAI: What is the total number of cattle owned by the ryots in the hilly tracts of Tovala and Kalkulam which have been killed by tigers and leopards since the commencement of 1098?

MR. N. NILAKANDA PILLAI: Government have no information.

Alleged Theft of Stationery from the Huzur English Records.

259. MR. T. M. CHIDAMBARATANU PILLAI: (*a*) Has it been brought to the notice of the Government that some reams of paper were recently stolen from the Huzur English Records Room by one of the employees there?

(*b*) Was the thief caught by the police along with the stolen articles?

(*c*) Has the case been charged? If not, will the Government be pleased to mention the reason for not doing so?

(*d*) Will the Government be pleased to mention the official designation and name of the person who stole the paper?

(*e*) Will the Government be pleased to make a strict enquiry into the matter?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

[Mr. V. Kunjukrishna Pillai.]

MR. S. PARAMESVARA AIYAR: (*a*) to (*d*) The answer is in the negative. Two dozen sheets of paper were sent by the Record Keeper, Mr. K. Venkatarama Aiyangar, to his house for doing office work. The Police appear to have seized the sheets under a mistake, but returned them when the mistake was discovered.

(*e*) No enquiry is called for.

Stock-taking in the Huzur Stationery Department.

260. MR. T. M. CHIDAMBARATANU PILLAI: (*a*) Was there any stock-taking in the Huzur Stationery Department during the last five years?

(*b*) Were the accounts thereof checked by any superior officer duly qualified to do so?

(*c*) If nobody has yet checked the accounts, will the Government be pleased to order the same being done immediately?

MR. S. PARAMESVARA AIYAR: (*a*) No. The Superintendent of Stationery has been verifying the stock now and then. Under the rules of the new Stationery Manual about to issue, an independent officer will be deputed for annual stock-taking.

(*b*) and (*c*) The Out-audit Assistant Account Officer last audited the accounts in the months of Makaram and Kumbham, 1097.

Tamil Translator to Government.

261. MR. V. KUNJUKRISHNA PILLAI: (*a*) Is the present Tamil Translator a full-time officer or a piece-worker?

(*b*) Has he got any other employment under Government? If so, what, and what is his monthly salary?

(*c*) When was he appointed?

(*d*) What is the total remuneration given to him for translation up to Chingam, 1098?

(*e*) What are his qualifications?

(*f*) Is he under the Head Translator to Government?

MR. S. PARAMESVARA AIYAR: (*a*) The Tamil Translator is a piece-worker.

(*b*) He is the Tamil Pandit of His Highness the Maha Raja's College. His pay is Rs. 50-5-70-10-100.

(*c*) He was appointed in Dhanu, 1096.

(*d*) The remuneration given to him from the date of his appointment to Chingam, 1098, is Rs. 2,159-7-0.

(*e*) He has passed the Tamil Branch of the B. A. examination in the First Class.

(*f*) No.

MR. V. KUNJUKRISHNA PILLAI: With reference to the answer to part (*f*) of the question, may I know who is the immediate superior to the Tamil Translator if he is not under the Head Translator to Government?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly